

??????? C?335/05

Řízení Letového Provozu ?R, s. p.,

????

Bundesamt für Finanzen

(?????? ??? Finanzgericht Köln

??? ??? ?????? ?????????????? ??????????)

«?????? ?????? ?????? ??? — ?????? 2, ??????????? 2 — GATS — ?????? ??? ??????
?????????????? ??????? — ?????????? ??? ?????????? ??????????? ?????????? ??? ?? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????????»

????????? ??? ??????????

?????????????? ?????????? — ?????????????? ??? ?????????????? — ?????? ??????? ?????????? — ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? — ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????? ?? ??????
?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??? ??????????????

(??????? 86/560 ??? ????????????, ?????? 2 § 2)

?? ?????? 2, ?????????????? 2, ??? ??????? ??????? ??????? 86/560 ??? ??? ?????????????? ???
?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? — ???????
?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?? ??????? ??? ??????????????, ?????????? ??? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??????? ??????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ???
????????? ??? ? ??? «????? ??????» ?????????????????? ?? ??????? ??? ??????? ??????? ??? ??? ?
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ??????? ??????? ?? ??????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????? ?????????? ??? ???
????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????

?????????????, ?? ?????? 2, ?????????????? 2, ??? ?????????? ??????? ?????????, ?????? ?????????? ??? ??
????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ??????
?????? ??????????

????????, ? ??????? ?????, ??????? ??????? ?? ????? ??????? ??????? ??? ?????????? ??
????????????, ?? ????? ????? ?????? ???????, ?? ?????? ? ??? ?? ?????????? ???????????
????????????????, ??????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????? ????? ?? ?????? ?? ?? ????? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ??????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????, ??
????????????????? ?? ??????????? ????? ?????? ??????????? ??????. ??? ??? ?????????? ??????, ?
?????????? ?????? ??????????? ??? ??????????? ?????????????? ?????????, ??? ?????? ??? ?????????, ?????
?????? ?????????????? ?????? ??? ??????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ??????????? ???
????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ????? «?????? ??????» ???
???? ??????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ???
?????????????????? ??? ?????? II, ?????????????? 1, ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????
?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????.

(??, ????????? 15, 18-21 ??? ?????????.)

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)

??? 7?? ????????? 2007 (*)

«???????? ?????? ??????? ??? – ?????? 2, ?????????????? 2 – GATS – ?????? ??? ??????? ??????????????
????????? – ?????????? ??? ??????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????
????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????????»

????? ????????? C-335/05,

?? ??????????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ??????????? ?????????? ??? ??????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Finanzgericht Köln (??????????) ?? ?????????? ??? 24?? ????????????? 2005, ? ??????
????????????? ??? ?????????????? ?????? 15 ????????????????? 2005, ??? ?????????? ??? ??????

řízení Letového Provozu řR, s. p.,

?????

Bundesamt für Finanzen,

?? ?????????????? (?????? ??????),

?????????????? ??? ????? P. Jann, ?????????? ??????????, R. Schintgen (??????????), A. Tizzano, M.
Ileši? ??? E. Levits, ??????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: R. Grass

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? ????????? ??????????, ????????????????? ???? ??? ?. ???????????,
- ? ????????? ??????????, ????????????????? ???? ??? J. Pietras,
- ? ????????? ??? ?????????? ??????????, ????????????????? ???? ??? ?. ???????????????,

???? ?????? ??? ?????? ????????????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ????? ???? ?????????????
 ??? 15?? ????????????? 2007,

???????? ???? ??????????

????????

1 ? ?????? ????????? ????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? 2,
 ????????????? 2, ??? ????????? ??????? ????????? 86/560/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ???????????
 1986, ??? ??? ????????????? ??? ????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ????
 ?????? ????????? – ?????? ????????????? ??? ?????? ????????????????? ?????? ??????
 ????????????????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ??????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? (?? L
 326, ? 40, ??? ?????: ?????? ?????? ??????).

2 ? ?????? ??? ???? ????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????????
 ?????????? řízení Letového Provozu ?R, s. p. (??? ?????: ?LP) ??? ??? Bundesamt für Finanzen
 (????????????????? ?????????????? ??????????), ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????
 ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???), ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???
 ??? ??? ?????? ?????????? ? ?LP ??? ??????????.

?? ??????? ?????????

?? ?????????? ???????????

3 ?? ??? ????????? 94/800/??, ??? 22?? ????????????? 1994, ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ???
 ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????
 ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? (1986-1994), ?????????? ?????? ?? ?????? ???
 ?????????????? ??? ???? ?????????????? ??? (?? L 336, ? 1), ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????
 ??????????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ???
 ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? 1, 2 ??? 3 ??????, ??? ?? ??? ??????
 ?????? ? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? (??? ?????: GATS).

4 ?? ?????? II, ????????????? 1, ??? GATS ?????????? ?? ??????????

«????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????, ?????? ??????
 ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????
 ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??????????
 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????»

? ?????????? ???????????

5 ? ????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????:

10 ???? ??? ????????? ??? ??? ????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??????, ? ?LP ?????? ????????? ????????? ??? Finanzgericht Köln.

11 ?? ?????? ????????????? ????????????? ??? ????? ?? ????????? ????????? ?????????? ? ????????? ????????????? ????????????? ????? ?????? ??????????, ????? ??? ?????????? ????? ????????? ??? ????????????????? ?????? ??? ??? ????????? ????? ????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ????????????? ??????????????????. ?? ?? ??????, ?? ?? ????? ????????????? ????????????? ?????? ? ????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? II, ????????????? 1, ??? GATS. ??????, ?????????? ??? ? GATS ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ????????????? ????????????? ??? ?????????????? ????? ?????? ??? ?????????????????? ??????. ????????????? ?? ????????????? ????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? GATS ?????? ?????? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????.

12 ??????, ????????? ?? ?? ????? 300, ????????????? 7, ??, ??? ?????????? ??? ? GATS ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??????. ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? II, ????????????? 1, ??????.

13 ?? Finanzgericht Köln, ????????????? ??? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ? UStG ????????????????? ?? ?? ????? 2, ????????????? 2, ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? GATS, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????.

«?????? ?? ????? 2, ????????????? 2, ??? ?????????? ?????? ??????? [...] ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ?????? ???? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??, ?? ?????????????????? ??? ???? [GATS] (BGBl. 1994 II, ? 1473, [...]), ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ???? (????? ??, ????????????? 1) ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????»

??? ??? ?????????????????? ?????????????

14 ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????? ??? ??????, ???' ?????, ?? ?????????????????? ?? ?? ????? 2, ????????????? 2, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????????????????? ?? ?????? ??? «????? ??????» ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? II, ????????????? 1, ??? GATS ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????.

15 ????????, ?????????????????? ???, ????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 59 ??? ?????????? ???, ?? ????? 2, ????????????? 2, ??? ?????????? ?????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????, ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????.

16 ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ??? ?????? ? GATS, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????, ??? ?????? ??? ?????????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? (????????????? ??? 10??

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (????? ?????) ????????????:

?? ????? 2, ??????????? 2, ??? ??????? ??????? ??????? 86/560/??? ??? ???????????,
??? 17?? ?????????? 1986, ??? ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ??????? ?????? ???
?????????? ?? ????? ??????? ??????? ????????? – ??????? ?????????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ??????
????????????????????? ?? ??????? ??? ??????????????, ??????? ?? ?????????????????? ??? ??? ???????
??? ? ??????????????????????? ?? ?????? ??? «?????? ??????» ?????????????????? ?? ??????? ???
???????? ??????? ??? ??? ? ????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ???
???????? ??????? ?? ??????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????
????????????? ?????? ? ??????? ??????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ???????????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ???????????.